الأمم المتحدة

A/76/948

الجمعية العامة

Distr.: General
13 September 2022
Arabic
Original: English

الدورة السادسة والسبعون

البند 129 من جدول الأعمال

الصحة العالمية والسياسة الخارجية

رسالة مؤرخة 13 أيلول/سبتمبر 2022 موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لليابان لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل طيه بيانا مؤرخا 2 أيلول/سبتمبر 2022 لشرح موقف اليابان من قرار الجمعية العامة 301/76 المؤرخ 2 أيلول/سبتمبر 2022، المعنون "الاجتماع الرفيع المستوى بشأن منع الجوائح والتأهب والتصدي لها" (انظر المرفق). وأرجو ممتنا تعميمه على الدول الأعضاء باعتباره وثيقة من وثائق الجمعية العامة في إطار البند 129 من جدول الأعمال.

ونود أن نتوجه بالشكر لجميع الميسرين المشاركين على التنسيق النشط والمشاركة البنّاءة فيما يتعلق بالقرار.

(توقيع) **إيسكاني** كيميهيرو
السفير فوق العادة والمفوض
الممثل الدائم لليابان لدى الأمم المتحدة

210922 200922 22-21847 (A)

الرجاء إعادة استعمال الورق

مرفق الرسالة المؤرخة 13 أيلول/سبتمبر 2022 الموجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لليابان لدى الأمم المتحدة

الصحة العالمية والسياسة الخارجية: الاجتماع الرفيع المستوى بشأن منع الجوائح والتأهب والتصدي لها

باسم اليابان، نرحب بهذا القرار المتعلق بالصحة العالمية والسياسة الخارجية: الاجتماع الرفيع المستوى بشأن منع الجوائح والتأهب والتصدي لها. ونعرب عن امتناننا للميسرين والمجموعة الأساسية على قيادتهم وعملهم المتفاني.

أولا، إننا إذ نقدر القرار المتعلق بالاجتماع الرفيع المستوى بشأن منع الجوائح والتأهب والتصدي لها، نود أن نؤكد من جديد على أهمية وضع مختلف القضايا الصحية في سياق التغطية الصحية الشاملة والنظام الصحي برمته، وعلى أهمية تعزيز خطة الصحة العامة في إطار منظومة الأمم المتحدة. فمرور عامين شهدنا خلالهما جائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19) ذكَّرنا بأهمية النظم الصحية القوية كأساس لتحقيق التغطية الصحية الشاملة والأمن الصحي. وبسبب تزايد تعقيد كوفيد-19 وغيره من القضايا الصحية، نعتقد أن الوقت قد حان لدمج الجهود المبذولة في المجال الصحي، التي كانت تاريخيا معزولة بحسب الأمراض والمجالات، ومعالجة القضايا الصحية بطريقة شاملة، بما في ذلك في الاجتماع الرفيع المستوى بشأن منع الجوائح والتأهب والتصدي في عام 2023. وفي ذلك السياق، نقدر القرار الذي اتُّخذ للتو، لأنه يعكس بشكل ملائم ما نحتاج إليه بينما نواصل التأهب للجائحة التالية.

وسيكون من الضروري التعاون مع منظمة الصحة العالمية والمناقشات في جنيف حتى لا نتجاوز نطاق الجهود التي تنسقها المنظمة بشكل أساسي، مثل المناقشات بشأن صك دولي متعلق بالتأهب للجوائح والتصدي لها. وفي هذا الصدد، تود اليابان، بوصفها نائبة رئيس المكتب المعني بالمفاوضات المتعلقة بالوثائق الدولية في هيئة التفاوض الحكومية الدولية، أن تبذل الجهود للتنسيق مع الزملاء في جنيف.

وعلاوة على ذلك، ومن أجل تجنب التداخل مع الاجتماع الرفيع المستوى المعني بالتغطية الصحية الشاملة المقرر عقده في عام 2023، ولضمان أقصى قدر من التآزر معه، نعتقد أنه ينبغي النظر في جدولة الاجتماعين بالتعاقب. وبالإضافة إلى ذلك، ينبغي إعداد الإعلان السياسي بطريقة تعزز التآزر مع الخطط الصحية الأخرى، بما في ذلك التغطية الصحية الشاملة. وتود اليابان أن تشارك مشاركة بناءة في عملية التنسيق في هذا الصدد.

ومن ناحية أخرى، شعرنا بأن المفاوضات بشأن مشروع القرار لم تتح وقتا كافيا للمشاورات وأن العملية لم تكن شفافة بما فيه الكفاية. ونأمل أن تؤخذ هذه النقطة في الاعتبار بشكل كامل في المناقشات المقبلة بشأن الطرائق.

وأخيرا، نعد بأن نسهم بإخلاص في المناقشة بشأن طرائق الاجتماع الرفيع المستوى بشأن منع الجوائح والتأهب والتصدي لها. ونتطلع إلى أن نناقش بحماس كيفية تنسيق مختلف القضايا الصحية مع مراعاة الآثار المترتبة على الميزانية.